

Twentieth Sunday in Ordinary Time August 18-19
Vigésimo Domingo del Tiempo Ordinario Agosto 18-19

Welcome Visitors! ¡Bienvenidos Visitantes!

UPCOMING EVENTS AUGUST-AGOSTO

25 Mañon Quinceañera 12 pm

SEPTEMBER-SEPTIEMBRE

- 1 Baptisms at 11 am, Bautismos a las 12 pm
- 1 Morales Quinceañera 2 pm
- 2 Religious Edu. Teachers' Commissioning 9 am
- 2 Alvarado Anniversary 3 pm
- 3 Labor Day, *Office is closed*

SUNDAY COLLECTION

11-12th of August \$2766.00 Amount needed to reach our budget: \$3,774. **Under Budget: \$1008**

COLECTA DEL DOMINGO

11-12 de agosto \$2766.00 Necesario para nuestro presupuesto: \$3,774. **Faltante: \$1008**

RELIGIOUS EDUCATION AND CONFIRMATION-REGISTRATIONS will be **Monday through Wednesday**

from **12 pm to 6 pm. LAST DAY TO REGISTER IS THIS WEDNESDAY AUGUST 22** Second-year students must also be registered for their second year of classes. To register a child for First Communion classes please bring their baptismal certificate (both first and second year registrants) and make sure you know which grade your child will be in fall of 2018 (must at least be going into second grade). There is a fee of \$40 per child or \$50 per family. To register a child for Confirmation classes please bring their baptismal certificate (both first and second year registrants) there is a fee of \$40 per child.

INSCRIPCIONES PARA LA EDUCACION RELIGIOSA Y CONFIRMACION serán de **lunes a miércoles de 12 pm a 6 pm. EL ULTIMO DIA PARA REGISTRARSE ES ESTE MIERCOLES 22 DE AGOSTO.** Si su hijo será un estudiante de segundo año, también debe estar registrado para su segundo año de clases. Para inscribir a un niño en las clases de Primera Comunión, por favor traiga su certificado de bautismo (para los de primer y segundo año) y asegúrese de saber en qué grado estará su hijo en el otoño del 2018 (debe de por lo menos entrar al segundo grado). Hay una tarifa de \$40 por niño o \$50 por familia. Para inscribir a un niño para las clases de Confirmación, por favor traiga su certificado de bautismo (para los de primer y segundo año); hay una tarifa de \$40 por niño.

Para inscribir a un niño en las clases de Primera Comunión, por favor traiga su certificado de bautismo (para los de primer y segundo año) y asegúrese de saber en qué grado estará su hijo en el otoño del 2018 (debe de por lo menos entrar al segundo grado). Hay una tarifa de \$40 por niño o \$50 por familia. Para inscribir a un niño para las clases de Confirmación, por favor traiga su certificado de bautismo (para los de primer y segundo año); hay una tarifa de \$40 por niño.

CONFIRMATION CERTIFICATES If your child received their Confirmation this past May of 2018 and if you have not already done so, please come to the office to pick up their certificate. Thank you.

CERTIFICADOS DE CONFIRMACIÓN Si su hijo recibió su Confirmación el pasado mayo de 2018 y si aún no lo ha hecho, por favor venga a la oficina para recoger su certificado. Apreciamos su cooperación. Gracias.

CURSO ANNUAL PARA CATEQUISTAS, presentado en español en la Parroquia de San José en Yakima para catequistas en el Valle de Yakima, empezará el **7 de agosto** y continuará **hasta el 31 de agosto**. Hay 16 clases. Las clases comienzan a las 6 pm.



Thank you for your generous support of the Solidarity Fund for the Church in Africa. Your contributions will provide pastoral care and support to the people of Africa as they face the

many challenges that come from poverty and unemployment, disease, and migration. Your donations will fund workshops, retreats, catechesis, and other projects that support the faith of our African brothers and sisters. If you missed the collection, it is not too late to give. Visit www.usccb.org/nationalcollections, and click on the "How to Give" link on the left.

CAMPAÑA PARA EL FONDO DE SOLIDARIDAD

Muchas gracias por su generoso apoyo al Fondo de Solidaridad para la Iglesia en África. Sus contribuciones proporcionarán cuidados pastorales y apoyo a la gente de África mientras que enfrentan los muchos desafíos que provienen de la pobreza y el desempleo, de enfermedades y de la migración. Sus donativos financiarán talleres, retiros, catequesis y otros proyectos que fortalecen la fe de nuestras hermanas y hermanos africanos. Si usted no alcanzó a donar, ¡aun lo puede hacer! Visite www.usccb.org/nationalcollections, y haga clic en el enlace "How to Give" al lado izquierdo.

20TH ORDINARY SUNDAY / THE EUCHARISTIC CELEBRATION



HAPPY ANNIVERSARY! - ¡FELIZ ANIVERSARIO!

- August 19 23rd** Miguel & Manuela Guzman
- August 20 7th** Abelardo Mendoza & Elena Cruz
- August 25 56th** Duane & Margaret Hagarty



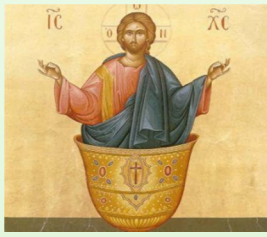
HAPPY BIRTHDAY! / ¡FELIZ CUMPLEAÑOS!

- August 19** Luis Alvarez, Valeria Marquez, Lowela Rickert, Inaki Zendejas, Yesenia Alvarado, Heydi Briseno, Emmanuel Briseno Angel Aguilar
- August 20** Zedrick Zamora, Alexander Rodriguez, Rigoberto Diaz, Blanca De Dios, Jimena Hernandez
- August 21** Juan Marquez, Ximena Martinez, Jackie Alzate
- August 22** Jacqueline Hernandez, Edith Campos, Martin Huerta, Victor Ochoa, Joel De La Torre
- August 23** Jose Suarez, Jose Torres
- August 24** Rigoberto Alvarado, Ricardo Garcia, Roberto Guerrero, Angelica Gonzalez
- August 25** Luis Moreno, Holly Anne Azurin, Amy Carbajal, Victor Echibarria, Jorge Cruz



Call the Parish Office to remove or add a name: 877-2813 Thank you!
Para retirar o agregar nombres llame al: 877-2813 ¡Gracias!

STEWARDSHIP REFLECTION

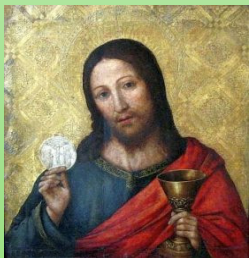


Jesus said to the crowd, “Whoever eats my flesh and drinks my blood has eternal life...” We can hardly blame the crowd for their shock at this statement — eating the Flesh and drinking the Blood of our Lord should cause us a bit of a shock. Yet how easy it is to show up at Mass

Sunday after Sunday, receiving the Eucharist as simply part of a weekly routine. If we really spent time contemplating the gift our Lord is offering us in this sacrament, we would be awestruck at the love and power in this gift.

Through it, our Lord is giving us the very best He has to give — Himself. Not even the greatest theological scholar or the holiest of saints can fully understand this mystery. Thankfully we don’t need to be a saint or a scholar to receive this gift. But we should do our best to receive the Eucharist with gratitude. And we can look to today’s readings to glean two fundamental principles for becoming better Christian stewards. The Eucharist is the foundation for a stewardship way of life. Through His gift of the Eucharist, God fills us with His love and strength. This love and strength empower us to live as generous stewards — to be faithful to the ministries we serve in, joyful in material giving, and offer our very best to our families and secular work. The Eucharist is the ultimate *inspiration* for a stewardship way of life. When we contemplate this gift of God, we will want to make a joyful return to Him. Mass will become anything but routine and we will live each day as His passionate disciples. *From: <http://www.catholicsteward.com/blog>*

REFLEXIÓN DE CORRESPONSABILIDAD



Jesús dijo a la multitud: "El que come mi carne y bebe mi sangre, tiene vida eterna ...". Dificilmente podemos culpar a la multitud por su conmoción ante esta afirmación: comer la Carne y beber la Sangre de nuestro Señor debería causarnos un poco de conmoción. Sin embargo, cuán fácil es presentarse en la misa de domingo a domingo, recibiendo la Eucaristía simplemente como parte de una rutina semanal. Si realmente dedicamos tiempo a contemplar el regalo que nuestro Señor nos ofrece en este sacramento, nos asombra el amor y el poder de este regalo. A través de él, nuestro Señor nos está dando lo mejor que tiene para darse: a sí mismo. Ni siquiera el mejor erudito teológico o el más santo de los santos puede entender completamente este misterio. Afortunadamente no necesitamos ser un santo o un erudito para recibir este regalo. Pero debemos

hacer nuestro mejor esfuerzo para recibir la Eucaristía con gratitud. Y podemos ver las lecturas de hoy para recoger dos principios fundamentales para ser mejores mayordomos cristianos. La Eucaristía es la base de una forma de vida de corresponsabilidad. A través de Su don de la Eucaristía, Dios nos llena con Su amor y fortaleza. Este amor y fortaleza nos empoderan para vivir como mayordomos generosos: para ser fieles a los ministerios en los que servimos, alegres en las donaciones materiales, y ofrecer lo mejor a nuestras familias y al trabajo secular. La Eucaristía es la máxima inspiración para una forma de vida de corresponsabilidad. Cuando contemplemos este regalo de Dios, queremos hacer un regreso gozoso a él. La misa se convertirá en cualquier cosa menos rutinaria y viviremos cada día como Sus discípulos apasionados.

A CELEBRATION OF MARRIAGE

to recognize jubilarian married couples of significant anniversaries celebrated in 2018 (25th married in 1993, 50th married in 1968, 60th married in 1958 or 40 or 70 years) Bishop Tyson incites you and your families to a special Celebration of Marriage to honor you & uphold the dignity of Matrimony on Sunday, September 9, 2018 at 11 am Mass at St. Paul Cathedral in Yakima, to be followed by a reception (heavy hors d’oeuvres & beverages at and near the Cathedral Assembly Place). Please inform the Cathedral by September 5th if you plan to participate so that adequate refreshments and mementoes of the occasion may be provided (15 S. 12th Avenue, Yakima, WA 98902 or parish@stpaulyakima.org) noting your name, year celebrating and telephone number. Thank you!

KINSHIP NAVIGATOR PROGRAM Are you raising a child not born to you? There are an estimated 44,000 children in the State of Washington who are being raised by relatives. If you are one of those families, the Kinship Navigator Program can help. A program of Catholic Charities Serving Central Washington, the Kinship Navigator Program works to strengthen families and enhance the ability of relatives to provide a safe, stable, and nurturing environment for the children in their care. Navigators can help relatives navigate through the legal system to apply for custody, work with schools, assist in applying for federal and state subsidies, receive or maintain child care, obtain referrals for counseling, and connect with resources for support and education. If you are a relative or know of someone who is caring for grandchildren, nieces, nephews, siblings, or cousins, please contact us and learn how we can assist you. The program serves Yakima, Kittitas, Benton, Franklin, Walla Walla, Columbia, Garfield, and Asotin Counties. Spanish-speaking navigators are available. In Yakima, call 509-965-7100 and in Tri-Cities call 509-946-4645.

DATE	MASS	GREETERS	MINISTERS OF COMMUNION	LECTORS	SERVERS	COUNTERS	LINENS
Aug 18	5:00 PM	Hagarty	Madeline Dunn	Diana Hernandez			Reynalda
	7:00 PM		Miguel, Manuel y Roselia	María Castro			Reynalda
Aug 19	9:00 AM		Alicia, Mónica, Lorena, Dorothy & Avelino	Juliet & Kathy	Marco & Kirel	Estela & Barbara	Reynalda
	11:00AM	Ruiz	Benjamín, Ascensión, Ernesto y Maricruz	Sergio y María	Mariana & Bianca		Reynalda
	1:00 PM	Espinoza	Sergio, Lilia, Guadalupe y Sanjuanita	Gloria y Rosa C	Rosal y Ricardo		Reynalda
Aug 25	5:00 PM	Hagarty	Mary Ramos	Mike Longee			Reynalda
	7:00 PM		Miguel, Manuel y Roselia	María Castro			Reynalda
Aug 26	9:00 AM		Phyllistine, Simón, Sandra, Luis & Edith	Linda & Lowela	Marco & Kirel	Estela & Barbara	Reynalda
	11:00AM	Ruiz	Sergio, María, Jesús y Reyna	Anita E y Irasema	Eduardo & Diego		Reynalda
	1:00 PM	Márquez	Hilaria, Adriana, María y Angelita M	Irma y Eva	Fernando & Melissa		Reynalda